SII 22.559: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 559. (A.R. No. 559 of 1906) CHITTOOR DISTRICT, PUNGANUR TALUK, AGASTYAKOṆḌA. Agastyēśvara temple. On the base of the west wall Tribh. Vīrarājēndra-Chōḷadēva, 14th year

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0559

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0559.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-11-08 19:36 (0609073)

Summary

This records the consecration of the image of Saint Tirunāvukkaraśudēvar in the temple of Tiruvagattīśvaram-uḍaiya-nāyaṉār by Seyya Nambirāṭṭiyār, the wife of the chief Uttamaśōḻa-Gaṅgan *alias* Śelva-Gaṅga who receives the epithets *Kuvaḷālapura-paramēśvara Gaṅgakulōttama, Kāvērīvallabha* and *Nandagirināṭha.* The inscription seems to be one of Kulōttuṅga III.

Edition

〈1〉 **svastiśrī** [||] tiripuvaṉac cakkaravattikaḷ **śrī**virarā**jentra** coḻa tevaṟku yāṇṭu 10 4~Āvatu **ja**yaṅkoṇṭa coḻamaṇṭalattu vaṭapuli (n)āṭṭut tiruvakatticcuramuṭaiya nāyaṉārkku kuvalālapura parame**śva**〈2〉raṉ kaṅkakulottamaṉ kāverivallavaṉ nantakirināṭaṉ Uttamacoḻak kaṅkarāṉa celva kaṅkar nampirāṭṭiyār **ja**yaṅkoṇṭa coḻa

(de)v(e)ntraciyarāyar **pra** [3+] yāta〈va〉**de**var tirumakaḷār ceyya nampirāṭṭiyār〈3〉 Eḻuntaruḷun tevarkaḷil tirunāvukkaracu tevarai Eḻuntaruḷivittu tiru **pra**ti**ṣṭai**yum paṇṇivittār ‖

Bibliography

Digital edition of SII 22.559 by Srinivasa Rao 1999 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1999. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part III: inscriptions collected during the year 1906*. South Indian Inscriptions 22.3. Delhi: Archaeological survey of India (Director-General). Page 445, item 559.